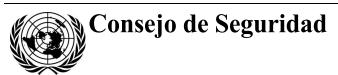
Naciones Unidas S/2019/722



Distr. general

10 de septiembre de 2019

Español Original: inglés

#### La situación en Sudán del Sur

#### Informe del Secretario General

#### I. Introducción

1. El presente informe se ha preparado en cumplimiento de la resolución 2459 (2019) del Consejo de Seguridad, en la que el Consejo prorrogó el mandato de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS) hasta el 15 de marzo de 2020 y me solicitó que le presentara un informe sobre la ejecución del mandato de la Misión cada 90 días. El informe abarca la evolución de la situación política y de seguridad entre el 29 de mayo y el 27 de agosto de 2019, la situación humanitaria y de los derechos humanos y los progresos realizados en la ejecución del mandato de la Misión.

# II. Evolución de la situación política y económica

- 2. Durante el período que abarca el informe, los progresos en la aplicación del Acuerdo Revitalizado para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur siguieron siendo limitados, a pesar de los avances en las tareas previas a la transición, como la presentación del informe de la Comisión Independiente de Límites, la redacción de legislación fundamental y la planificación de los arreglos transitorios de seguridad. La falta de consenso político y las limitaciones de recursos dificultando la finalización de tareas fundamentales durante la prórroga del período previo a la transición.
- 3. Tras los llamamientos de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) y de la comunidad internacional, el Presidente de Sudán del Sur, Salva Kiir, y el dirigente del Movimiento/Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán en la Oposición (M/ELPS-O), Riek Machar, acordaron en principio reunirse. El Sr. Machar indicó su disposición a viajar a Yuba, aunque señaló que ello dependería de que la IGAD facilitase su viaje; de otro modo, la IGAD debía tomar una decisión sobre su situación. Esas condiciones fueron rechazadas por el Gobierno de Sudán del Sur, que tranquilizó al Sr. Machar en cuanto a su seguridad, pero indicó que el Gobierno de Sudán del Sur estaba dispuesto a reunirse sólo en Yuba. Siguen realizándose esfuerzos por parte de la IGAD y asociados regionales para que los dos dirigentes se reúnan.



110919

#### Aplicación del Acuerdo Revitalizado

- 4. Las partes se han centrado principalmente en la planificación y la logística relacionadas con el acantonamiento y el adiestramiento de una fuerza unificada, pero los órganos de ejecución no han logrado elaborar una hoja de ruta para las tareas fundamentales previas a la transición. No obstante, los amplios contactos y las reuniones conjuntas de los mecanismos establecidos según las disposiciones del Acuerdo Revitalizado fueron indicios de un cambio positivo.
- 5. Cabe destacar que la Comisión Militar Conjunta para el Alto el Fuego capacitó a 124 supervisores de acantonamiento, procedentes de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur, el ELPS-O y la Alianza de Oposición de Sudán del Sur, para que supervisaran, verificaran y seleccionaran al personal uniformado en los lugares de acantonamiento. Los órganos de seguridad deliberaron además sobre las necesidades de capacitación, la elaboración de planes de estudios y las necesidades de recursos.
- 6. La Junta Mixta de Defensa ordenó a todas las fuerzas que se trasladaran a los lugares de acantonamiento designados a más tardar el 31 de julio de 2019, ya que se esperaba que el proceso de inscripción durara todo agosto. El Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad ha seguido supervisando los progresos, habiendo evaluado 33 de los 35 emplazamientos seleccionados y verificado 31 como adecuados. El progreso hacia el acantonamiento es lento, y ha habido demoras con respecto a los plazos mencionados, debido a los problemas logísticos, la falta de financiación y el carácter sumamente político del proceso.
- 7. Mientras tanto, las partes acordaron los términos de referencia para una Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración reconstituida, pero dicho órgano aún no ha sido reconfigurado. Además, la Comisión Independiente de Límites presentó su informe sobre la cuestión de los estados y los límites a la secretaría de la IGAD dentro del plazo de 90 días, aunque el informe no se hizo público.
- 8. El 13 de junio se remitió de nuevo al Comité Nacional de Reforma Constitucional el proyecto de ley para incorporar el Acuerdo Revitalizado para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur en la Constitución de Transición de Sudán del Sur, a fin de incluir la prórroga de seis meses del período previo a la transición. Desde entonces se ha presentado al Ministerio de Justicia para su examen.
- 9. El Comité Nacional de Reforma Constitucional también ha concluido su labor sobre el proyecto de ley de modificación del Servicio Nacional de Seguridad, que aún debe estudiar el Ministerio de Justicia. Se han expresado reservas sobre el hecho de que en el proyecto de ley se mantenga la facultad de detención sin orden judicial. Concluyeron los trabajos sobre la Ley de Partidos Políticos y la Ley Electoral. Además, el Comité Nacional de Reforma Constitucional prosiguió sus consultas sobre la Ley del Cuerpo de Bomberos y la Ley del Servicio Nacional de Protección Civil. Por otra parte, se celebró una consulta preliminar sobre las leyes del sector económico y financiero a las que se refiere el capítulo 4 del Acuerdo Revitalizado.
- 10. Durante el período que abarca el informe, la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación reconstituida se reunió dos veces, el 18 de junio y el 1 de agosto, y recibió informes de los órganos establecidos en virtud del Acuerdo Revitalizado, en los que se destacaban las limitaciones de recursos. Si bien se desembolsaron algunos fondos, incluidos, según se informa, 6,5 millones de dólares, se solicitó al Comité Nacional Previo a la Transición que aclarara la suma total en la siguiente sesión plenaria. No obstante, esa suma está muy por debajo de los 100 millones de dólares prometidos por el Gobierno y de la suma de 285 millones de dólares que, según estima el Comité

Nacional Previo a la Transición, se necesita para la aplicación del Acuerdo Revitalizado. El Comité Nacional Previo a la Transición mantuvo continuos contactos con los asociados internacionales para recabar apoyo financiero. Todavía no se han materializado las promesas bilaterales en especie de apoyo al acantonamiento. El 19 de junio, el Consejo de Ministros de la IGAD celebró su 68ª reunión en Addis Abeba. En un comunicado posterior, el Consejo reconoció los avances positivos en la aplicación del Acuerdo Revitalizado e instó al Gobierno a que desembolsara los fondos prometidos.

- 11. Continuaron las tensiones internas en la Alianza de Oposición de Sudán del Sur, que desviaron su atención del proceso de paz. A pesar de que el Consejo de Iglesias de Sudán del Sur actuó como mediador entre las dos facciones de la Alianza, estas no avanzaron en la solución de sus diferencias internas durante el período.
- 12. El 21 de agosto, la IGAD organizó una reunión consultiva con todos los interesados y las partes para hacer balance del proceso de aplicación. En un comunicado posterior, el Consejo de Ministros recomendó que los Jefes de Estado y de Gobierno resolvieran la cuestión del viaje de Riek Machar en la siguiente cumbre ordinaria de la IGAD. Se decidió que el 50 % de los 83.000 efectivos de la fuerza unificada debían estar acantonados y adiestrados para finales de septiembre. Además, el Consejo instó a las partes a que siguieran dialogando sobre la cuestión del número y los límites de los estados para encontrar una solución común e informaran a la cumbre ordinaria.
- 13. Continuaron las actividades de conciliación entre el Gobierno y los grupos de oposición, y se celebraron 18 reuniones de fomento de la confianza en todo el país, 7 de las cuales contaron con el apoyo de la UNMISS y sus asociados. Dichas actividades se suman a un total de 131 iniciativas de conciliación emprendidas desde la firma del Acuerdo Revitalizado. Manteniendo el espíritu de fomento de la confianza, ambas partes participaron en los actos conjuntos que tuvieron lugar en varios lugares para celebrar el Día de la Independencia, lo que contribuyó a un aumento de la confianza, la libertad de circulación y el comercio local. Por ejemplo, tras un diálogo civilmilitar apoyado por la UNMISS en Morobo, las autoridades del Gobierno y de la oposición se comprometieron a permitir la libertad de circulación de los civiles y el acceso incondicional de los trabajadores humanitarios. La UNMISS ha apoyado iniciativas de diálogo similares en Torit y Yei.

#### Otros acontecimientos políticos en el plano nacional

- 14. El 24 de julio, el Comité Directivo del Diálogo Nacional tomó juramento a nuevos miembros designados por el Comité Especial para el Diálogo Nacional. Seis partidos políticos (el Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán (MLPS), la Alianza de Oposición de Sudán del Sur, la Alianza Nacional, la Agenda Nacional, Antiguos Detenidos y Otros Partidos Políticos) designaron siete miembros de cada grupo para que formaran parte del Comité Directivo y la secretaría, además de tres miembros que, según lo previsto, se incorporarán a la cúpula directiva. Mientras tanto, el MLPS-O reservó su participación y solicitó ser observador en el proceso del diálogo nacional.
- 15. Del 9 al 12 de junio, Riek Machar convocó en Jartum a los dirigentes del Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán en la Oposición (MLPS-O) para celebrar un foro consultivo sobre los mecanismos del Acuerdo Revitalizado y los progresos y dificultades del proceso de paz. Los dirigentes del MLPS-O acogieron con beneplácito la decisión de prorrogar el período previo a la transición.
- 16. Los días 1 y 2 de julio, el Presidente Kiir realizó una visita oficial a Kenya y firmó acuerdos bilaterales sobre seguridad fronteriza y comercio. El Presidente de

19-15066 3/21

Kenya, Uhuru Kenyatta, expresó el apoyo de Kenya al proceso de paz y anunció el nombramiento del ex Vicepresidente, Stephen Kalonzo Musyoka, Enviado Especial de Kenya para Sudán del Sur.

- 17. Tras el decreto del Presidente Kiir de 26 de mayo de 2019 en el que nombró a Rebecca Nyandeng Garang para dirigir un comité sobre la ampliación de la Oficina Política del MLPS, el comité presentó su informe al Presidente el 27 de junio. El M/ELPS-O ha mantenido su objeción al proceso de reunificación del MLPS, y el ex Secretario General del MLPS, Pagan Amum, ha criticado los acontecimientos y ha dimitido de su puesto, abandonando el partido.
- 18. Sudán del Sur también ofreció su apoyo para mediar en el Sudán entre el Consejo Militar de Transición y los representantes de Darfur y las Dos Zonas, tomando como base la historia de ambos países. El 27 de julio, Sudán del Sur facilitó la celebración de una reunión en Yuba entre el Consejo y el Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán-Norte. Ambas partes expresaron su disposición a encontrar una solución pacífica a la situación en el Sudán. Sudán del Sur también se reunió con el dirigente del Movimiento por la Justicia y la Igualdad, Gibril Ibrahim, y con el dirigente del Movimiento de Liberación del Sudán, Minni Minawi, para alentar el diálogo con el Consejo.
- 19. El 24 de agosto, el Presidente Kiir emprendió una visita de dos días a Uganda a fin de celebrar conversaciones bilaterales con el Presidente de Uganda, Yoweri Museveni. Ambos discutieron la aplicación del Acuerdo Revitalizado y la construcción de la autopista Yei-Kaia, una importante ruta comercial que conecta los dos países y la República Democrática del Congo.

#### Situación económica

- 20. La situación económica sigue siendo precaria y Sudán del Sur trata con dificultad de recuperarse de los efectos del conflicto. La mala gestión económica ha erosionado la capacidad productiva del país, por lo que las fuentes inmediatas de crecimiento son la inversión y la producción relacionadas con el petróleo. La previsión de gastos del presupuesto nacional para el período 2019-2020, aprobado por el Parlamento el 21 de agosto pero pendiente de aprobación por el Presidente, es superior a la del año anterior en un 155 %, con un aumento de los ingresos totales del 59 %, ya que se asume que la producción de petróleo será mayor y que se reducirán los pagos al Sudán.
- 21. El presupuesto también indica las preferencias del Gobierno en materia de inversión, que destina la mayor parte de la asignación del próximo año al apoyo a las infraestructuras. Sin embargo, la viabilidad fiscal del programa sigue siendo motivo de preocupación. Además, la asignación en el presupuesto para la aplicación del Acuerdo Revitalizado asciende a 64,5 millones de dólares de los 100 millones prometidos inicialmente. Preocupa que continúe la práctica de vender los recursos petroleros antes de la producción, práctica que debía haber cesado por orden del Presidente Kiir a finales de junio. El 22 de agosto, el Ministro del Petróleo informó del hallazgo de reservas de petróleo en el Alto Nilo Septentrional, el primer descubrimiento de este tipo desde la independencia.

# III. Situación de la seguridad

22. El alto el fuego se mantiene en todo Sudán del Sur, con la consiguiente reducción general de la violencia política. Si bien la violencia entre comunidades, el abigeato y la actividad delictiva afectan a una buena parte del país, siguen estando

localizadas. Los factores que impulsan la violencia siguen siendo complejos y variados, como las disputas fronterizas, las tensiones entre comunidades y los intereses criminales. La complejidad de esos conflictos y su frecuente interconexión exigen esfuerzos continuos para hallar soluciones adaptadas a cada situación.

#### Región del Alto Nilo

- 23. Las principales fuentes de inseguridad siguen siendo las desavenencias políticas, los conflictos entre comunidades y la delincuencia. Los enfrentamientos ocurridos en agosto entre subclanes jikany nuer en Maiwut (Alto Nilo), ponen de manifiesto la dificultad de ejercer mando y control dentro de la oposición y la fragilidad de la coalición de Riek Machar sobre el terreno. Las tensiones relacionadas con el nombramiento de un comisionado de condado para Maiwut procedente de un subclan minoritario dieron lugar a actos de violencia, ya que las fuerzas del ELPS-O siguen organizadas según su lealtad a los subclanes y los civiles armados mantienen un papel activo en la defensa de sus comunidades.
- 24. En Unidad, los ataques en las carreteras, cada vez más frecuentes, siguen causando inseguridad. Son factores de la inseguridad la presencia de un gran número de hombres y jóvenes armados, las profundas divisiones políticas que caracterizan Unidad y la centralidad de los principales dirigentes políticos, como Taban Deng y Riek Machar, procedentes de esas zonas. También lo son las condiciones económicas adversas, los efectos de la guerra civil y los niveles crecientes de militarización, que han contribuido especialmente a la criminalidad.

#### Región de Ecuatoria

- 25. Las principales causas de la inseguridad en la región se derivan del conflicto en curso con el Frente de Salvación Nacional (FSN), liderado por Thomas Cirillo, y la elevada incidencia de delitos violentos imputable a los efectos secundarios del conflicto.
- 26. El alto el fuego entre el Gobierno y el ELPS-O sigue intacto, como lo demuestran sus acciones contra el FSN. El Gobierno y el ELPS-O han podido contener al FSN sobre el terreno, incluso echando a este de zonas en las que ejercían control sobre los recursos. Los enfrentamientos en Payai, en las afueras de Lobonok, a finales de julio, hicieron que el FSN cediera el control de una zona minera aurífera a las fuerzas del ELPS-O.
- 27. Se siguen recibiendo denuncias de presunto reclutamiento por parte del FSN y también se ha informado de sus movimientos transfronterizos desde Ecuatoria Occidental a la República Democrática del Congo y desde Ecuatoria Oriental a Uganda y viceversa. En Ecuatoria Oriental, la actividad del FSN se ha limitado a las zonas transfronterizas alrededor de Magwe, donde las alianzas étnicas proporcionan un reducto de lealtad.
- 28. Al igual que ocurriera finales de 2018 y principios de 2019, las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur y el ELPS-O han emprendido operaciones con mano dura contra el FSN. El Servicio Nacional de Seguridad y las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur detuvieron a presuntos colaboradores del FSN por toda Ecuatoria, mientras que las operaciones del Gobierno y el ELPS-O han provocado desplazamientos, miedo y una mayor desconfianza hacia las fuerzas de seguridad del Estado, como lo demuestra la destrucción de unos 60 tukules en Torit Occidental.

19-15066 5/21

#### Región de Bahr el-Ghazal

- 29. Si bien el abigeato y los conflictos entre comunidades siguen siendo la principal fuente de inseguridad, los enfrentamientos entre el Frente Unido de Sudán del Sur, liderado por Paul Malong, y las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur afectaron a partes del norte de Bahr el-Ghazal en agosto. Los enfrentamientos ocurrieron tras un movimiento hacia el sur de soldados del Frente Unido de Sudán del Sur desde su base en el Sudán, que condujo a una serie de enfrentamientos con las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur. Los enfrentamientos tuvieron lugar después de que se produjeran fracturas en el seno del Frente Unido de Sudán del Sur, ya que el Gobierno logró negociar la paz con varios líderes clave e integrarlos en el proceso.
- 30. La atención renovada que se presta al desarme en la región ya está afectando a la población civil. El 24 de julio, el Gobernador ordenó el desarme de civiles en Lagos Occidental, lo que provocó que las fuerzas de seguridad mataran a seis civiles por resistirse al desarme. El desarme de civiles dirigido por el Gobierno en Tonj Meridional y Warrap tuvo como resultado presuntos movimientos de jóvenes para escapar del desarme, mientras que 11 jefes locales fueron arrestados por las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur por no cooperar.

### Intervenciones de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur relacionadas específicamente con cuestiones de seguridad

31. En respuesta a indicadores de alerta temprana, la Misión desplegó patrullas disuasorias para proyectar su presencia e impedir actos de violencia. También aumentaron las patrullas en respuesta a focos de tensión y para establecer una presencia semipermanente en los lugares donde persisten situaciones conflictivas. Por ejemplo, las patrullas de la UNMISS en las cercanías de Rocrocdong (Wau) han sido un factor estabilizador, junto con una mayor conciencia situacional, la participación de la comunidad y la vigilancia de los derechos humanos. Del mismo modo, en respuesta al conflicto armado en Lobonok (Ecuatoria Central), se desplegó inmediatamente una patrulla integrada, dirigida por el Comandante de la Fuerza de la UNMISS, para evaluar las informaciones de combates entre fuerzas armadas y sus repercusiones en la población civil. Mediante sus buenos oficios, la Misión ha colaborado con actores y asociados, en particular para reforzar la responsabilidad del Gobierno de proteger a los civiles y promover el diálogo y la adhesión al Acuerdo de Alto el Fuego.

#### **Conflictos entre comunidades**

- 32. La violencia entre comunidades y el abigeato siguieron afectando al entorno de seguridad. Durante los dos primeros meses del período que abarca el presente informe se observó una considerable disminución, debido principalmente a las iniciativas de paz interestatales, el inicio de la estación de lluvias y las consiguientes limitaciones de movilidad y disponibilidad de agua para el ganado.
- 33. La violencia entre comunidades fue más intensa en Bahr el-Ghazal, donde más de 70 personas resultaron muertas en incidentes muy graves ocurridos a través de las fronteras estatales, en particular entre Unidad y Warrap y entre Warrap y Bahr-el Ghazal Occidental. Por ejemplo, el 16 de junio, unos sospechosos que, según se cree, eran pastores de Tonj atacaron el condado de Rocrocdong (Wau), mataron a 11 personas y destruyeron casas. En la zona de Tonj también estalló la inseguridad, el 25 de junio, cuando los enfrentamientos entre las comunidades muok, yar y apuk-juwiir

- y la comunidad thorny al parecer causaron la muerte de al menos 15 personas en Manyangok. El 17 de julio estallaron de nuevo los enfrentamientos entre los subclanes dinka (rek), jalwau, thiik y luanyjang, en el condado de Thiik, causando la muerte de al menos 23 personas.
- 34. En Lagos, los ciclos de violencia no resueltos se manifestaron en una violencia persistente dentro de la comunidad dinka (agar), como lo demuestran los enfrentamientos entre las comunidades gony y thuyic ocurridos el 22 de julio en el condado de Rumbek Oriental, que provocaron la muerte de 11 personas.
- 35. En Unidad, la polarización de las comunidades y los casos de violencia no resueltos provocaron casos de abigeato, asesinatos por venganza y ataques entre comunidades de los condados de Koch, Rubkona y Guit, que se cobraron por lo menos 36 vidas.
- 36. La violencia en Liech Septentrional, Gogrial y Twic y entre ellos, que causó más de 80 bajas en el período comprendido entre abril y mayo, ha sido en gran medida contenida. Para calmar las tensiones, la UNMISS apoyó la conferencia triestatal celebrada en Mankien, tras la cual las autoridades estatales recuperaron el ganado robado y detuvieron a los presuntos autores.
- 37. Continuando sus esfuerzos para hacer frente a los repetidos brotes de violencia entre las comunidades dinka y lou en la zona de Kuajena, la UNMISS y sus asociados apoyaron la celebración de una conferencia triestatal de paz en Wau, Tonj y Gogrial. La conferencia dio lugar a resoluciones convenidas entre los dirigentes locales, en particular el cese inmediato de las hostilidades. Desde entonces, la violencia ha disminuido y las autoridades locales trabajan para devolver los bienes robados. La UNMISS también ha mantenido una presencia semipermanente en la zona, incluidas patrullas integradas para mejorar la vigilancia de los derechos humanos y la participación comunitaria.

#### IV. Situación humanitaria

- 38. La situación humanitaria sigue siendo grave: hay 7,2 millones de personas necesitadas de asistencia. A pesar de la disminución general del nivel de conflicto, continúan los desplazamiento internos y externos, así como los movimientos de retorno. En el mes de junio, se calcula que unas 30.000 personas fueron desplazadas en Ecuatoria Oriental, el Alto Nilo y Warrap a causa de los enfrentamientos entre comunidades y el abigeato. En general, el número de desplazados internos disminuyó ligeramente, de 2,1 millones en el período anterior a 1,83 millones aproximadamente. El número de refugiados de Sudán del Sur se mantuvo estable en 2,31 millones.
- 39. Se calcula que unos 684.000 desplazados internos han regresado a sus hogares desde 2016. Entre mayo y julio, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados verificó más de 39.000 retornos espontáneos de refugiados. El súbito aumento del número de retornos de refugiados coincidió con los disturbios en el Sudán, que, a su vez, provocaron el regreso de 33.095 refugiados a Unidad, cuyas necesidades más urgentes incluyen alimentos, vivienda y protección. En el seguimiento posterior al retorno se ha puesto de relieve la convivencia pacífica y la reintegración.
- 40. El número de personas que padecen una grave escasez de alimentos en Sudán del Sur nunca había sido tan alto. Según un análisis de las previsiones en materia de seguridad alimentaria, entre mayo y julio se estimó que 6,96 millones de personas estuvieron en situación de inseguridad alimentaria aguda, de las cuales unos 1,82 millones de personas atravesaron la fase 4 de la Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria en Fases ("emergencia") y 21.000 probablemente se

19-15066 7/21

encontraron en la fase 5 ("hambruna"). A lo largo de 2019, se calcula que unos 860.000 niños y niñas menores de 5 años sufrirán desnutrición aguda, de los cuales 259.000 necesitarán asistencia vital. La situación se ve agravada por el aumento de los precios de los alimentos básicos debido a factores estacionales, como inundaciones en algunas partes del país, junto con la inaccesibilidad de las carreteras, que repercute negativamente en la entrega de la ayuda alimentaria y el abastecimiento de los mercados.

- 41. La incidencia de la enfermedad del Ébola en la República Democrática del Congo aumentó a 2.927 casos notificados al 20 de agosto. Aunque el riesgo de propagación de la enfermedad a Sudán del Sur sigue siendo muy alto, no se han registrado casos. El Ministerio de Salud de Sudán del Sur y sus asociados siguen ampliando los programas de prevención y preparación para la enfermedad del Ébola en el marco del plan nacional de preparación para la enfermedad del Ébola. Sin embargo, la financiación sigue siendo un problema, ya que se necesitan urgentemente otros 7,7 millones de dólares para alcanzar los objetivos de preparación.
- 42. Entre junio y julio se informó de un total de 88 incidentes relacionados con el acceso humanitario. Los incidentes de violencia contra el personal o los bienes humanitarios representaron el 62 % del total registrado. Dieciséis de ellos fueron graves, incluidas siete emboscadas que causaron heridas a dos miembros del personal humanitario. En julio, los combates en Maiwut afectaron a las actividades humanitarias para atender las necesidades de los desplazados y las personas que habían regresado al país, y diez trabajadores humanitarios tuvieron que ser reubicados en otra zona. Los impedimentos operacionales y burocráticos siguen siendo un problema, y el acoso a los trabajadores de las organizaciones no gubernamentales continúa. En junio aumentaron los incidentes de acoso en el Aeropuerto Internacional de Yuba, lo que dio lugar a múltiples detenciones de personal humanitario. En julio, unos trabajadores humanitarios denunciaron incidentes de confiscación de bienes por parte de las autoridades locales en varios lugares. Un hecho significativo es que no se han comunicado casos de muerte de trabajadores humanitarios en 2019.
- 43. A finales de junio, 4,1 millones de personas habían recibido ayuda y protección, lo que representa el 72 % del total de personas que recibirán asistencia en 2019. Esto incluyó asistencia alimentaria a casi 3,7 millones de personas; provisión de fuentes de agua potable a más de 1,1 millones de personas; acceso a refugios de emergencia para más de 459.000 personas; acceso a asistencia nutricional de emergencia para más de 623.000 niños, niñas y mujeres embarazadas y lactantes; acceso a educación en situaciones de emergencia para casi 695.000 niños y niñas; consultas de salud para más de 1 millón de personas; y servicios de protección para unas 536.000 personas.
- 44. El número total de personas necesitadas en todo Sudán del Sur se revisó al alza en mayo, alcanzando 7,2 millones. El plan de respuesta humanitaria de 2019 necesita 1.500 millones de dólares para prestar asistencia a 5,7 millones de personas. Al 26 de agosto de 2019, el plan había recibido el 45 % de los fondos necesarios.

# V. Ejecución de las tareas encomendadas a la Misión

#### A. Protección de los civiles

45. La UNMISS siguió velando por la protección de la población civil, tanto dentro como fuera de los emplazamientos de protección de civiles. A fin de apoyar un entorno de protección propicio, la Misión siguió insistiendo en la responsabilidad primordial del Gobierno de Sudán del Sur de proteger a los civiles. Las principales amenazas a los civiles fueron asesinatos, violencia sexual, detenciones y arrestos arbitrarios, malos tratos y saqueo de bienes civiles. Los ataques contra civiles se

produjeron principalmente en el contexto de los conflictos entre comunidades y el abigeato, como también por la violencia contra civiles durante conflictos armados entre las fuerzas de seguridad.

- 46. En el marco de protección de civiles y además del apoyo de la UNMISS a las actividades de conciliación en todo el país y sus intervenciones para contrarrestar los focos de tensión entre comunidades, la UNMISS organizó 27 talleres, diálogos comunitarios y campañas de paz para abordar los conflictos locales y la reconciliación entre comunidades, facilitar el diálogo entre civiles y militares y promover el papel de las mujeres, la juventud y los dirigentes locales en la consolidación de la paz. Participaron en esas actividades un total de 6.072 personas (entre ellas, 2.027 mujeres). Por ejemplo, en Jonglei, la UNMISS facilitó un diálogo entre los dirigentes religiosos de las comunidades dinka, murle y lou nuer para promover la convivencia pacífica. Ello contribuyó a una disminución de las tensiones entre las comunidades a lo largo de las fronteras de Boma y Akobo. La UNMISS facilitó otras tres conferencias posmigración para pastores del Sudán y comunidades de acogida de Aweil y el Alto Nilo Septentrional, en las que se adoptaron recomendaciones para fortalecer los acuerdos existentes a fin de mejorar la seguridad en futuras temporadas de migración. En Unidad, la UNMISS facilitó una conferencia de paz dirigida por el gobierno de Liech Septentrional y miembros de la oposición para las comunidades de Rubkona, Koch y Guit, que dio lugar a un acuerdo para establecer patrullas y tribunales tradicionales conjuntos a fin de hacer frente a la violencia entre comunidades.
- 47. La UNMISS siguió acogiendo y protegiendo a los desplazados internos en los emplazamientos de protección de civiles. Un total de 180.366 desplazados internos (88.736 mujeres y 91.630 hombres) residían en esos emplazamientos, repartidos de la siguiente manera: 29.327 en Yuba (14.555 mujeres y 14.772 hombres), 2.000 en Bor (1.034 mujeres y 966 hombres), 103.424 en Bentiu (49.424 hombres y 54.000 mujeres), 32.608 en Malakal (16.784 mujeres y 15.824 hombres) y 13.007 en Wau, en la zona adyacente a la base de la UNMISS (6.939 mujeres y 6.068 hombres).
- 48. La Misión siguió garantizando el carácter civil de sus emplazamientos de protección mediante la celebración de reuniones semanales con dirigentes comunitarios y operaciones periódicas de acordonamiento, búsqueda e incautación para poner fin al contrabando de armas en los emplazamientos. Del 29 de mayo al 27 de agosto fueron detenidas y llevadas a centros de detención de la UNMISS 94 personas sospechosas de haber sido responsables de graves incidentes de seguridad en los emplazamientos de protección de civiles de Yuba, Bentiu y Malakal. La UNMISS también siguió apoyando la rendición de cuentas a nivel nacional por incidentes graves cometidos en sus emplazamientos de protección de civiles, y remitió a otros 21 sospechosos a las autoridades nacionales. Se prevé que los juicios en estos casos, que incluyen cuatro casos de violencia sexual y de género y un ataque a un miembro del personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, concluyan en septiembre. La UNMISS también ha celebrado consultas con los desplazados internos en los emplazamientos de protección de civiles para hacer frente a los abusos, en particular los casos de violencia de género. Por ejemplo, en Yuba, la UNMISS organizó encuentros con 580 desplazados internos (157 mujeres y 423 hombres) en los que se discutieron cuestiones relacionadas con el género y la policía. También está trabajando con sus asociados para difundir información sobre las formas de combatir y prevenir la violencia de género y una capacitación más amplia en materia de derechos humanos dentro de los emplazamientos de protección de civiles. Además, como parte de su apoyo directo a los emplazamientos, la UNMISS asignó diariamente 1.556 efectivos de la fuerza a tareas de seguridad estáticas, que efectuaron un total de 2.054 patrullas de corta duración.

19-15066 9/21

- 49. Por otra parte, la UNMISS trabajó en estrecha colaboración con los asociados humanitarios para apoyar el retorno. Por ejemplo, en los emplazamientos de protección de civiles de Yuba, la Misión apoyó el regreso de 120 desplazados internos a Akobo y Yuai, y de 19 desplazados internos del emplazamiento de protección de civiles de Bor a Akobo y Nuevo Fangak, tras evaluaciones previas de los lugares de retorno y utilizando los medios aéreos de la Misión. También apoyó el regreso de 3.324 desplazados internos de Melut a determinados lugares en Baliet, concretamente mediante la provisión de transporte seguro por carretera. La UNMISS también viene trabajando con sus asociados para apoyar el retorno voluntario de 3.005 desplazados internos que se han inscrito para regresar de los emplazamientos de protección de civiles de Yuba y sus alrededores.
- 50. Para garantizar que los desplazados internos estén preparados para tomar decisiones fundamentadas sobre la posibilidad de regresar, la Misión ha organizado encuentros entre los desplazados internos y agentes estatales y de la oposición para examinar las perspectivas de retorno. Por ejemplo, en Unidad, la UNMISS facilitó reuniones de altos dirigentes gubernamentales y de la oposición con 2.000 desplazados internos en un emplazamiento de protección de civiles de Bentiu para difundir información sobre la protección, la seguridad y las condiciones humanitarias en sus zonas de origen. La UNMISS también está coordinando con sus asociados la supervisión del retorno y, mediante talleres de gestión de conflictos, está mejorando las relaciones entre los desplazados que regresan y las comunidades asentadas, en particular en el Alto Nilo.
- 51. Además de los emplazamientos de protección, la UNMISS siguió dando prioridad a las actividades de conciencia situacional con el objetivo de prevenir y mitigar la violencia contra los civiles y disuadir de ella, en particular en focos de tensión, y fomentar la confianza en las zonas de retorno. Durante el período sobre el que se informa, se realizaron un total de 2.185 patrullas (de corta y larga duración, aéreas y a pie dinámicas) para fomentar la confianza y recabar la participación de la comunidad en los lugares de retorno. El 4 de julio, mi Representante Especial realizó una visita para supervisar los progresos realizados en el establecimiento de la base mínima de operaciones de Kodok (Alto Nilo). La ubicación estratégica garantiza que la UNMISS tenga una presencia permanente al oeste del Nilo para mejorar la estabilización en las comunidades circundantes.
- 52. La Misión también colaboró con sus asociados abogando por intervenciones para atender las necesidades de la población civil, incluso estableciendo una ventanilla única en el Hospital Universitario de Torit. El centro está en construcción y permitirá a las supervivientes de la violencia de género acceder a servicios que incluyen apoyo psicosocial y gestión de casos. En Warrap, la UNMISS colaboró con funcionarios locales, mujeres, jóvenes y asociados para establecer un plan de acción a fin de crear redes de comités de protección y así tratar de acelerar el intercambio de información y establecer un mecanismo de alerta temprana a nivel comunitario.

#### Estado de derecho y rendición de cuentas

53. En cooperación con los equipos de las Naciones Unidas en los países, la UNMISS sigue redoblando sus esfuerzos por promover el estado de derecho y la rendición de cuentas por los delitos graves. A fin de ampliar el acceso a la justicia fuera de los emplazamientos de protección, la UNMISS ha colaborado con funcionarios nacionales del sector de la justicia, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la sociedad civil para coordinar el apoyo a los tribunales móviles en regiones donde el acceso a la justicia sigue siendo limitado. Tras una evaluación realizada con apoyo de la UNMISS, un tribunal móvil comenzó a instruir casos en Rumbek en agosto. Se trata del primero de cinco lugares con un volumen considerable

de casos pendientes de delitos graves, incluidos casos de violencia sexual y de género, todos los cuales se han propuesto para la siguiente fase de apoyo a los tribunales móviles. En Yuba, la UNMISS siguió prestando apoyo a las autoridades nacionales para hacer frente a la acumulación de casos graves en la Prisión Central de Yuba, entre otras cosas apoyando la provisión de fiscales y asistencia letrada. Tres magistrados fueron nombrados para instruir casos prioritarios, incluidos casos de violencia sexual y de género y casos contra menores. La UNMISS también comparte periódicamente locales con el Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur para prestar apoyo técnico en investigaciones sobre la violencia sexual y de género, concienciación sobre los derechos humanos y técnicas de policía de proximidad comunitaria.

- 54. Para promover la rendición de cuentas por los delitos relacionados con el conflicto, la UNMISS prestó apoyo al Parlamento para que este examinara un proyecto de ley que incorporaba disposiciones relativas a delitos internacionales en la legislación nacional. Entre otras cosas, prestó apoyo a representantes del Parlamento, el Ministerio de Justicia y la sociedad civil para que colaboraran con las autoridades de Uganda y el Centro Internacional para la Justicia Transicional a fin de extraer enseñanzas y comparar experiencias y asegurarse de que el proyecto de ley reflejara las normas internacionales.
- 55. La UNMISS también se asoció con el Mecanismo Residual Internacional de los Tribunales Penales para ofrecer a 15 fiscales nacionales superiores un ejercicio basado en la práctica de cinco días de duración sobre delitos internacionales, con especial atención a la violencia sexual relacionada con el conflicto. Además, facilitó otra sesión de su programa de múltiples partes para la Dirección de Justicia Militar, que se centró en los marcos jurídicos que rigen los tribunales militares.
- 56. La UNMISS prestó apoyo a la Comisión de Tierras e Infraestructuras Físicas en relación con el proyecto de política nacional de tierras para fortalecer los derechos territoriales de las comunidades y las mujeres, promover la transparencia en la gobernanza de la tierra y resolver pacíficamente las controversias relacionadas con la tierra. El apoyo de la UNMISS sirvió para crear consenso en torno a reformas clave e impulsar la adopción final de la política, según lo previsto en el Acuerdo Revitalizado.
- 57. La UNMISS siguió prestando apoyo a las comisiones independientes establecidas en virtud del Acuerdo Revitalizado para aumentar la supervisión y la transparencia. En asociación con la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, la UNMISS realizó un análisis comparado de las políticas y los procedimientos y de las deficiencias conexas para determinar en qué grado se aplicaba en Sudán del Sur la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción.

#### B. Vigilancia e investigación de violaciones de los derechos humanos

58. La situación de los derechos humanos siguió siendo muy preocupante. Durante el período que abarca el informe, la UNMISS verificó 115 incidentes que tuvieron un efecto negativo en la situación de los derechos humanos y la protección en Sudán del Sur, entre ellos asesinatos arbitrarios, secuestros, violencia sexual relacionada con el conflicto, arrestos y detenciones arbitrarios (incluidas detenciones por petición de terceros), torturas y malos tratos, desplazamientos forzados y saqueo y destrucción de bienes civiles. Estos incidentes provocaron la muerte de 182 civiles y heridas a otros 135. Catorce de esos incidentes se atribuyeron a las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur; 12 al FSN y a elementos armados afiliados; 7 a la facción pro-Machar del ELPS-O; 5 al Servicio Nacional de Seguridad; 4 al Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur; 1 a la Alianza de Oposición de Sudán del Sur; y 1 al Servicio Penitenciario de Sudán del Sur. Los demás (75) se atribuyeron a milicias de

19-15066

base comunitaria y otros elementos armados, que siguieron siendo responsables de la mayoría (el 72 %) de las bajas civiles (131 muertos y 97 heridos).

- 59. En julio, la UNMISS publicó un informe sobre las conclusiones de su investigación de presuntas violaciones y abusos contra los derechos humanos cometidos por fuerzas gubernamentales y grupos armados de la oposición, en particular el FSN y la facción pro-Machar del ELPS-O, contra civiles en Ecuatoria Central entre septiembre de 2018 y abril de 2019. La UNMISS determinó que esos actores eran responsables de la muerte de al menos 104 civiles, las heridas de otros 35 y el secuestro de 187 personas, así como de 99 casos de violación, esclavitud sexual y otras formas de violencia sexual. La UNMISS ha seguido dialogando con las fuerzas gubernamentales y los grupos armados de la oposición para instarlos a que investiguen los incidentes y hagan rendir cuentas a los autores.
- 60. Siguieron siendo motivo de preocupación las restricciones excesivas a las libertades fundamentales, incluida la libertad de expresión, así como casos relacionados con personas privadas de libertad. La UNMISS recibió continuas denuncias de censura, hostigamiento y arresto y detención arbitrarios de periodistas y activistas de la sociedad civil, tras la aparición del Movimiento Tarjeta Roja en abril. Una de ellas fue la detención y prisión arbitrarias del editor en jefe de un diario nacional, suspendido por funcionarios gubernamentales desde marzo por no querer abstenerse de informar sobre el levantamiento popular en el Sudán. La UNMISS también documentó la detención arbitraria y los malos tratos sufridos por 27 estudiantes congregados en una reunión pacífica a manos de agentes de policía en Yuba.
- 61. El 11 de junio, el Tribunal Superior de Yuba condenó a Kerbino Wol, Peter Biar Ajak y otros cuatro acusados de cargos relacionados con el incidente ocurrido el 7 de octubre de 2018 en la sede del Servicio Nacional de Seguridad en Yuba. El Sr. Wol fue condenado a 13 años de prisión como presunto líder del incidente, mientras que el Sr. Ajak, un destacado activista de derechos civiles, fue condenado a 2 años de prisión, acusado de incitación pública a cometer actos de violencia. Si bien se respetaron algunas normas procesales, el juicio puso de relieve los límites dentro de los cuales el poder judicial puede actuar para defender los derechos protegidos por la Constitución en casos políticamente delicados. Preocupa que el Sr. Wol y el Sr. Ajak aún no hayan sido acusados de ningún delito en relación con su detención inicial en abril y julio de 2018, respectivamente.
- 62. El uso de la pena capital sigue siendo un aspecto inquietante del sistema de justicia penal, sobre todo habida cuenta de la limitada capacidad del sistema de justicia para cumplir plenamente las normas mínimas en materia de garantías procesales y las salvaguardias relativas a un juicio imparcial. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS confirmó que en abril se llevó a cabo una ejecución en Wau, con lo que el número de ejecuciones confirmadas en 2019 asciende a nueve.
- 63. En junio, la Asamblea Legislativa Nacional de Transición ratificó sin reservas el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y su primer Protocolo Facultativo y el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y su primer Protocolo Facultativo. El Gobierno y las organizaciones de la sociedad civil también presentaron al Consejo de Derechos Humanos sus informes de mitad de período\* en el marco del examen periódico universal.
- 64. La UNMISS facilitó 111 actividades de capacitación y concienciación en materia de derechos humanos para 3.766 interesados nacionales (1.265 mujeres). Además, el equipo de tareas sobre la política de debida diligencia en materia de derechos humanos llevó a cabo dos evaluaciones de riesgos en relación con el suministro de seis contenedores y otros materiales al Servicio de Policía Nacional de

Sudán del Sur en Bor, así como con el transporte de un representante del Gobierno para asistir a un acto oficial en Yuba.

#### Los niños y el conflicto armado

- 65. Durante el período sobre el que se informa, el equipo de tareas de las Naciones Unidas sobre vigilancia y presentación de informes sobre los niños en los conflictos armados verificó 39 violaciones graves cometidas contra 39 niños (27 niños y 12 niñas), incluidos 25 niños sometidos a reclutamiento y utilización (23 niños y 2 niñas) en 25 violaciones, 7 niños (4 niños y 3 niñas) víctimas de asesinato y mutilación en siete violaciones y 7 niñas víctimas de violación sexual en siete violaciones. No hubo casos verificados o documentados de secuestro, denegación del acceso humanitario ni ataques contra escuelas y hospitales. El equipo de tareas en el país verificó también un caso de uso de una escuela con fines militares que afectó a unos 321 niños (166 niños y 155 niñas). De esas violaciones, 15 se produjeron en la región de Ecuatoria, 10 en la región del Alto Nilo y 14 en la región de Bahr el-Ghazal.
- 66. En total, 14 violaciones que afectaron a 14 niños (7 niños y 7 niñas) se atribuyeron a las fuerzas de seguridad del Gobierno, a saber: las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur (8), el Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur (4) y el Servicio Nacional de Seguridad (2). En total, 10 violaciones que afectaron a diez niños se atribuyeron a la Alianza de Oposición de Sudán del Sur, la facción escindida del FSN bajo el mando del Teniente General Khalid Butrus Bora, y las otras 15 se atribuyeron al Frente/Ejército Unido de Sudán del Sur (6), la facción pro-Machar del ELPS-O (4), el FSN (1), fuego cruzado entre las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur y el FSN (2), fuego cruzado entre la facción pro-Machar del ELPS-O y el FSN (1) y una persona armada desconocida (1).
- 67. La mayoría de las violaciones (25) fueron de reclutamiento y utilización de niños, siendo el principal autor el Frente de Salvación Nacional bajo el mando de Khalid Butrus Bora (10), el Frente/Ejército Unido de Sudán del Sur (6), las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur (3), la facción pro-Machar del ELPS-O (3), el Servicio Nacional de Seguridad (2) y el Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur (1). Las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur fueron el principal autor en lo que respecta a la violación sexual, con cinco violaciones, mientras que el FSN y personas armadas desconocidas cometieron una violación cada uno. Con respecto a las violaciones consistentes en el asesinato y la mutilación de niños, el Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur fue el principal autor (3) y los demás casos se atribuyeron al fuego cruzado entre las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur y el FSN (2), al fuego cruzado entre la facción pro-Machar del ELPS-O y el FSN (1) y a la facción pro-Machar del ELPS-O (1).
- 68. La UNMISS y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) siguieron prestando apoyo a la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración de Sudán del Sur y a las partes en el conflicto en la evaluación de los niños vinculados a grupos armados en Bentiu, Malakal y Warrap. El 23 de julio, fuerzas de la facción pro-Machar del ELPS-O en Mirmir (Unidad) pusieron en libertad a 32 niños en presencia de los representantes de las partes.
- 69. La liberación de los 32 niños se produjo después del ejercicio de verificación conjunta realizado en mayo y junio en varias bases militares de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur y de la oposición en Bentiu por el Comité Conjunto de Verificación, integrado por la UNMISS, el UNICEF, las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur, la facción pro-Machar del ELPS-O, la Alianza de Oposición de Sudán del Sur, la facción de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur aliada de Taban Deng y la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración

19-15066

de Sudán del Sur, con el fin de encontrar a los niños y niñas vinculados con grupos armados y garantizar su liberación. El Comité también llevó a cabo ejercicios de verificación en los cuarteles de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur en Warrap.

70. La UNMISS capacitó a 937 funcionarios de las Naciones Unidas (816 hombres y 121 mujeres) mediante actividades de incorporación de la protección infantil. También se impartió capacitación a 2.540 miembros (incluidas 115 mujeres) de las fuerzas de seguridad del Gobierno. Además, la UNMISS realizó actividades de concienciación y sensibilización con 2.275 miembros de las comunidades (incluidas 685 mujeres).

#### Violencia sexual relacionada con el conflicto

71. A pesar de una disminución general de la violencia política, la violencia sexual fue utilizada de manera continuada por las partes en el conflicto en el período sobre el que se informa. La UNMISS verificó 22 incidentes de violencia sexual relacionada con el conflicto que afectaron a 39 supervivientes, entre ellos 8 niñas, 6 niños y 2 hombres. Las víctimas fueron objeto de violación en grupo (24), violación (11), mutilación sexual (2), desnudez forzada (1) e intento de violación (1). Los incidentes se atribuyeron a la facción pro-Machar del ELPS-O (10), las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur (6), el FSN (1) y el Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur (1). Un incidente se atribuyó a las milicias de base comunitaria en Lagos, mientras que la afiliación de los autores en tres casos no se había determinado de manera concluyente en el momento de redactarse el presente informe.

72. El 29 de junio, Riek Machar respaldó el plan de acción del ELPS-O sobre la violencia sexual relacionada con el conflicto, de conformidad con el comunicado unilateral de 18 de diciembre de 2014 sobre la prevención de la violencia sexual relacionada con el conflicto en Sudán del Sur. El plan de acción prevé medidas concretas que se aplicarán entre junio de 2019 y mayo de 2020, incluida la capacitación sistemática obligatoria de las fuerzas del ELPS-O, y una mayor coordinación entre el ELPS-O y los sistemas de justicia civil para hacer que los autores de esos delitos rindan cuentas de sus actos. Además, el Sr. Machar dictó sendas órdenes a los comandantes de Ecuatoria Occidental y Ecuatoria Central para que formaran respectivos comités encargados de investigar las presuntas violaciones denunciadas por la UNMISS. Durante una reunión celebrada con el Sr. Machar en Addis Abeba el 22 de julio, mi Representante Especial sobre la Violencia Sexual en los Conflictos y la UNMISS siguieron insistiendo en la rendición de cuentas por los autores y examinando el apoyo técnico para la aplicación del plan de acción. El 29 de julio, el Sr. Machar firmó una orden de mando dirigida a tres comandantes del ELPS-O en Ecuatoria Occidental exigiendo la liberación de todas las niñas presentes en sus bases y las mujeres retenidas contra su voluntad. La UNMISS y el equipo de las Naciones Unidas en el país están trabajando con diversos interlocutores en la aplicación de la orden.

# C. Creación de las condiciones propicias para la entrega de asistencia humanitaria

73. La UNMISS siguió prestando apoyo a los asociados humanitarios para que llevaran a cabo actividades humanitarias en las zonas afectadas por el conflicto. Durante el período que abarca el informe, la UNMISS realizó 21 patrullas de larga distancia y 261 de corta distancia a zonas controladas por el Gobierno y el ELPS-O

en todo el país, a fin de apoyar la prestación de asistencia o la protección de los trabajadores humanitarios.

- 74. La UNMISS proporcionó protección de la fuerza a 2.185 misiones integradas, lo que permitió el acceso a zonas de alto riesgo; Además, llevó a cabo 282 patrullas de protección de la fuerza a los convoyes, incluidas patrullas de corta duración para organizaciones no gubernamentales.
- 75. El Servicio de Actividades relativas a las Minas hizo un reconocimiento de los lugares de tránsito e impartió educación sobre los riesgos a 1.200 familias de desplazados internos en el condado de Baliet (Alto Nilo); también inspeccionó un centro de tratamiento de aguas del Comité Internacional de la Cruz Roja en Yuba. Durante el período que abarca el informe, tres hombres resultaron heridos por la detonación de una granada de mano en Bor. Durante el período, el Servicio desplegó 25 equipos que inspeccionaron y recuperaron 1.203.169 m² de tierra y retiraron y destruyeron también 819 artefactos explosivos y 34.204 cartuchos de municiones para armas pequeñas.

#### D. Apoyo a la aplicación del Acuerdo Revitalizado y el proceso de paz

- 76. Mi Representante Especial para el Sudán Meridional y sus adjuntos ejercieron sus buenos oficios para apoyar el proceso de paz y recabar la participación de altos funcionarios del Gobierno y de la oposición, dirigentes tradicionales, Estados Miembros de las Naciones Unidas y representantes de la Unión Africana, la IGAD y los órganos establecidos en virtud del Acuerdo Revitalizado, a fin de facilitar el proceso de paz. La UNMISS, junto con la Unión Africana y la IGAD, siguieron alentando la celebración de reuniones cara a cara entre el Presidente Kiir y Riek Machar a fin de promover el diálogo sobre las cuestiones pendientes. Mi Representante Especial también se reunió con Riek Machar el 21 de agosto en Addis Abeba y lo alentó a que siguiera participando en las iniciativas de paz. En consecuencia, se han puesto en marcha planes con la participación de la IGAD y dirigentes regionales para iniciar el proceso de diálogo. La Misión también ha promovido una mayor coordinación y planificación, y la necesidad de no cejar en las tareas de aplicación.
- 77. La UNMISS también ha seguido prestando asistencia técnica al Comité Nacional de Reforma Constitucional en lo que respecta a proyectos de ley de reforma de la seguridad y al apoyo a los órganos de seguridad. Por ejemplo, la UNMISS ha dado apoyo a la Junta de Examen Estratégico de la Defensa y la Seguridad mediante la prestación de servicios de expertos en seguridad. Asimismo, la UNMISS está prestando apoyo técnico al Comité Mixto encargado de los Arreglos Transitorios de Seguridad, para elaborar planes de estudios para las fuerzas de seguridad civil, incluido un inventario de productos basados en conocimientos, y el examen sustantivo de los esquemas del proyecto de plan de estudios y documentos de capacitación. La Misión también ha participado en reuniones y actividades consultivas del Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad, el Comité Nacional Previo a la Transición y la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación reconstituida, concretamente mediante la prestación de apoyo logístico a las tareas previas a la transición.
- 78. En todo el país, la UNMISS sigue apoyando el diálogo entre civiles y militares, las conferencias de paz y las actividades de conciliación. El 4 de julio, mi Representante Especial viajó con representantes de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación reconstituida a Maridi (Ecuatoria Occidental) para participar en una reunión de conciliación apoyada por la UNMISS entre el Gobierno y dirigentes de la oposición. La reunión, primera de este tipo en la región, permitió a la UNMISS

19-15066

concienciar sobre la aplicación del Acuerdo Revitalizado y alentar a los dirigentes locales a que trabajasen juntos para garantizar la estabilidad política.

79. A fin de proporcionar un espacio en el que aumentar la confianza, la UNMISS y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo organizaron un foro de partidos políticos en Yuba los días 2 y 3 de agosto para que las partes analizaran las prioridades a fin de centrar el apoyo en las tareas previas a la transición y el apoyo técnico para impulsar la democracia interna y entre los partidos, incluso apoyando el liderazgo de la mujer, consagrado en el acuerdo de paz.

#### Las mujeres y la paz y la seguridad

- 80. La UNMISS siguió colaborando con grupos y organizaciones de mujeres para promover su participación en la aplicación del Acuerdo Revitalizado. La Misión organizó siete talleres de capacitación en todo el país, lo que generó mayor interés y mayor conciencia en relación con la cuota del 35 % para la participación de las mujeres en todas las instituciones del Gobierno, como dispone el Acuerdo Revitalizado.
- 81. Del 18 al 21 de junio, la Misión organizó dos talleres sobre las mujeres y la paz y la seguridad en Yuba, en los que participaron el Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur y las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur. Las discusiones se centraron en la prevención y el tratamiento de la violencia sexual y la violencia de género, así como el papel y la participación de la mujer en la reforma del sector de la seguridad. A través de su red de oficiales de asuntos de género en todas las oficinas sobre el terreno, la Misión aportó conocimientos técnicos especializados a las actividades de consolidación de la paz a nivel subnacional, actuando como conducto entre los procesos nacionales y subnacionales para las representantes de las mujeres.

# VI. Dotación de personal de la Misión, situación del despliegue y cuestiones de conducta y disciplina

- 82. Al 27 de agosto, la dotación de personal civil de la UNMISS era de 2.673 funcionarios, repartidos de la siguiente manera: 900 de contratación internacional (246 mujeres, o el 27 %), 1.187 de contratación nacional (196 mujeres, o el 14 %) y 390 Voluntarios de las Naciones Unidas (148 mujeres, o el 38 %).
- 83. La dotación de policía era de 1.825 agentes (de una dotación autorizada de 2.101 agentes) y comprendía 600 agentes de policía no pertenecientes a una unidad constituida (187 mujeres, o el 31 %), 1.147 agentes de unidades de policía constituidas (221 mujeres, o el 19 %) y 78 oficiales de asuntos penitenciarios (19 mujeres, o el 24 %).
- 84. De la dotación autorizada de 17.000 soldados, incluido un máximo de 4.000 efectivos para la fuerza de protección regional, la UNMISS contaba con 14.912 efectivos militares: 231 oficiales de enlace militar (38 mujeres, o el 16 %), 421 oficiales de Estado Mayor (69 mujeres, o el 16 %) y 14.260 efectivos de contingentes militares (531 mujeres, o el 4 %).
- 85. La UNMISS siguió aplicando la estrategia de las Naciones Unidas en tres frentes, incluida la puesta en marcha del paquete de medidas sobre la explotación y los abusos sexuales. La UNMISS colaboró con el equipo de tareas nacional sobre la prevención de la explotación y los abusos sexuales para mejorar los mecanismos de denuncia de base comunitaria mediante la capacitación de 1.803 asociados e interesados, la distribución de seis carpetas de comunicación e iniciativas de sensibilización y concienciación de la población local. Asimismo, recibieron

capacitación 2.075 miembros del personal de la UNMISS sobre las normas de conducta de las Naciones Unidas y la política de tolerancia cero frente a la explotación y los abusos sexuales.

86. Durante el período que abarca el informe se recibieron seis denuncias de explotación y abusos sexuales. Hubo otras 22 denuncias que se evaluaron y tramitaron de conformidad con los procedimientos establecidos.

#### VII. Violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas

- 87. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS registró un total de 53 violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, en comparación con las 42 violaciones registradas en el período anterior.
- 88. La UNMISS registró 28 incidentes de restricciones a la circulación atribuidos al Gobierno que impidieron a la Misión ejecutar su mandato, en particular en lo que respecta a la protección de los civiles y la vigilancia e investigación de los derechos humanos. Especialmente preocupantes fueron los repetidos incidentes de restricción de acceso a zonas de gran volatilidad, como Kimotong (Ecuatoria Oriental) (2), Lobonok (Ecuatoria Central) (2), Kuajena (Bahr el-Ghazal) (4) y Aweil (Bahr el-Ghazal Septentrional) (3), que coartaron la capacidad de la Misión para obtener conciencia situacional y hacer frente a las amenazas a los civiles. Desde marzo de 2019, la UNMISS ha tenido que hacer frente a repetidas denegaciones de acceso a Kuajena.
- 89. Se sigue incumpliendo la obligación de facilitar la entrada en Sudán del Sur, sin demoras ni trabas, al personal de la UNMISS y al personal asociado. Concretamente, los oficiales militares enviados a la UNMISS siguen experimentando largas demoras para obtener visados de entrada a Sudán del Sur debido a los engorrosos procesos impuestos por el Gobierno, lo que coarta considerablemente la capacidad de la Misión para ejecutar su mandato de manera eficiente.
- 90. Sigue sin conocerse el paradero de dos miembros del personal detenidos en 2014. El Gobierno no ha proporcionado a la UNMISS acceso a esos funcionarios ni información sobre su situación, a pesar de las solicitudes que se hacen periódicamente. También se registraron 11 nuevos casos de arresto y detención de miembros del personal de la UNMISS por parte del Gobierno, y uno de los funcionarios arrestados sigue detenido.
- 91. El 21 de agosto de 2019, la UNMISS registró un incidente de restricción de la libertad de circulación por parte del ELPS-O que impidió a la Misión proteger a los civiles y apoyar la entrega de asistencia humanitaria entre Yambio y Tambura (Ecuatoria Occidental).

# VIII. Evaluación del desempeño del componente militar

92. En la actualidad, 33 unidades se encuentran bajo el mando del Comandante de la Fuerza. Desde octubre de 2018, la UNMISS ha mantenido el mecanismo de evaluación del Comandante de la Fuerza para supervisar y evaluar el desempeño de las unidades militares y presentar informes al respecto, habiendo presentado 51 resúmenes de evaluación de 12 países que aportan contingentes. Las evaluaciones comprenden la comprensión del mandato y el apoyo al mismo, el mando y control, el adiestramiento y la disciplina y la logística y la salud. También se evalúa la voluntad y la capacidad de las unidades para llevar a cabo tareas relacionadas con la protección de los civiles. Todos los resúmenes de evaluación indican que, en general, las unidades están teniendo un desempeño satisfactorio. En nueve resúmenes de

evaluación, las unidades recibieron la calificación de "excelente" en cada categoría de la evaluación.

93. El cuartel general de la fuerza se centra en mejorar la eficacia de la fuerza en las esferas fundamentales de la protección de los civiles, las reglas de enfrentamiento, la cooperación civil y militar, el examen de la interoperabilidad y la ejecución del plan del concepto de las operaciones. Además, se realizaron 9 cursos y 12 ejercicios con los mandos y el personal por encima del nivel de sector sobre la enfermedad del Ébola, la evacuación de bajas, el control de multitudes, las reglas de enfrentamiento y la gestión de incidentes para mejorar aún más la interoperabilidad entre los contingentes. Para estar bien preparados para la enfermedad del Ébola, que está activa en la vecina República Democrática del Congo, y las bajas que podría causar se ha impuesto a todos los miembros del componente militar la obligación de tomar cursos de repaso sobre la enfermedad del Ébola y la evacuación de bajas. También se realizaron ejercicios basados en posibles escenarios de la enfermedad del Ébola para ensayar respuestas efectivas, claras y coordinadas.

## IX. Aspectos financieros

- 94. La Asamblea General, en su resolución 73/323, consignó la suma de 1.183.447.300 dólares para el mantenimiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2019 y el 30 de junio de 2020.
- 95. Al 26 de agosto de 2019, las cuotas pendientes de pago a la cuenta especial para la UNMISS ascendían a 1.032,5 millones de dólares. El total de cuotas pendientes de pago para todas las operaciones de mantenimiento de la paz en esa misma fecha ascendía a 5.101,6 millones de dólares.
- 96. Se han reembolsado los gastos en concepto de contingentes y unidades de policía constituidas del período terminado el 31 de diciembre de 2018, así como los gastos en concepto de equipo de propiedad de los contingentes del período terminado el 31 de diciembre de 2018, de conformidad con el plan de pagos trimestrales.

# X. Observaciones y recomendaciones

- 97. Quedan poco más de dos meses hasta el final de la prórroga del período previo a la transición, y las partes deben avanzar en un espíritu de avenencia y colaboración que allanará el camino para la formación transparente y creíble del Gobierno de transición.
- 98. Si bien ha habido movimiento en relación con los arreglos transitorios de seguridad, las partes deben tratar de seguir resolviendo las tareas pendientes a través del diálogo y las soluciones políticas. Los objetivos no cumplidos durante el período previo a la transición pueden cumplirse durante el período de transición mediante un Gobierno de Transición de Unidad Nacional Revitalizado, inclusivo y transparente. Las decisiones colectivas y responsables del Gobierno de Transición Revitalizado no sólo facilitarán la resolución de las cuestiones pendientes, sino que también permitirán a las partes seguir centrándose en el período de transición y en las condiciones necesarias para lograr unas elecciones libres y justas.
- 99. Observo con preocupación que, a pesar de los llamamientos hechos por la IGAD, las Naciones Unidas y la comunidad internacional, los dirigentes de las partes siguen sin celebrar reuniones cara a cara. Este diálogo personal es fundamental para fomentar la confianza, abordar los obstáculos políticos y sentar las bases para un Gobierno de transición exitoso. Insto a las partes a que den todo su apoyo al acuerdo

de paz, que sigue siendo la única solución a la situación en Sudán del Sur. Las Naciones Unidas están dispuestas a apoyar todos esos esfuerzos.

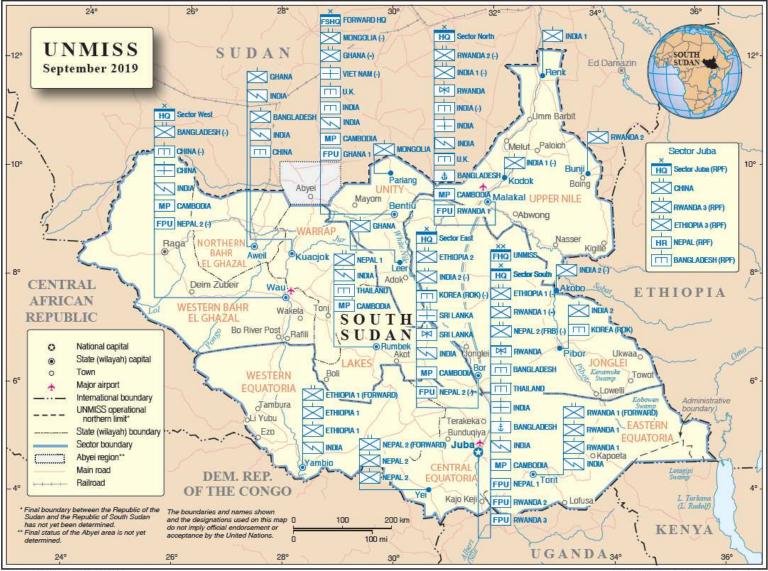
- 100. Las iniciativas de paz en todo el país a nivel subnacional han mantenido el impulso y han generado cambios tangibles y positivos. Los dirigentes políticos deben tener en cuenta este firme deseo de paz y garantizar que el proceso nacional se base en los esfuerzos subnacionales de consolidación de la paz. Las Naciones Unidas y sus asociados están trabajando a todos los niveles para ayudar a las partes a alcanzar este objetivo.
- 101. Resulta alentador que se mantenga el alto el fuego permanente y que la violencia política haya disminuido en la mayor parte del país. Sin embargo, siguen produciéndose enfrentamientos esporádicos entre las partes y los grupos no signatarios, en particular en Ecuatoria Central, que provocan desplazamientos forzosos y ataques selectivos contra civiles, incluidos mujeres y niños, así como contra quienes son vistos como asociados a grupos de oposición. Esos enfrentamientos socavan gravemente los avances logrados desde la firma del Acuerdo Revitalizado. Insto al Gobierno a que lleve a cabo una investigación exhaustiva de todas las denuncias de violaciones y abusos contra los derechos humanos, así como de todas las violaciones del derecho humanitario, y a que haga rendir cuentas a los autores.
- 102. Sigo profundamente preocupado por la pérdida de vidas a causa de la violencia entre comunidades, así como los elevados niveles de delincuencia y violencia sexual en todo el país. Insto a todas las partes a que adopten medidas para proteger a los civiles y garantizar que los responsables rindan cuentas. A este respecto, me complacen los esfuerzos del ELPS-O por respaldar un plan de acción sobre la violencia sexual relacionada con el conflicto y destaco la colaboración de la UNMISS con el Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur para elaborar un plan similar después de que el Gobierno pusiera en marcha un plan para prevenir y combatir la violencia sexual relacionada con el conflicto para las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur en marzo de 2019.
- 103. Para aplicar el Acuerdo Revitalizado para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur es fundamental que se hagan progresos significativos en lo que respecta a los arreglos transitorios de seguridad. En las zonas donde hay una concentración de fuerzas, todas las partes deben velar por que ello no repercuta negativamente en población civil cercana. Además, deben definirse y aplicarse medidas para mitigar los posibles riesgos de protección, como el reclutamiento forzoso, la violencia sexual y de género y la ocupación ilegal de viviendas de civiles, entre otros. Para mitigar esas amenazas, es igualmente vital que se planifiquen y ejecuten programas de reintegración y de medios de vida alternativos junto con los esfuerzos de acantonamiento para garantizar la reintegración de las antiguas fuerzas.
- 104. La situación humanitaria en Sudán del Sur sigue causando sufrimiento a millones de personas, incluidos 1,83 millones de desplazados internos y 2,31 millones de refugiados de Sudán del Sur. A medida que más desplazados regresan a sus zonas de origen, es fundamental que las Naciones Unidas trabajen en estrecha colaboración con el Gobierno y los asociados a fin de asegurar su reintegración pacífica y su acceso a los servicios. Las partes deben velar por que los desplazados tengan derecho a la libertad de circulación y a elegir voluntariamente sus zonas de regreso y reubicación. Además, se debe permitir el acceso humanitario sin trabas. Es indispensable que los dividendos de paz beneficien a las comunidades a medida que estas reconstruyen sus vidas esperando que los líderes de Sudán del Sur inicien una era de paz, desarrollo, progreso económico y estabilidad política.

105. Encomio a los dirigentes religiosos, la Unión Africana, la IGAD y las Naciones Unidas por haber adoptado medidas incansables en apoyo de la aplicación del

19-15066

Acuerdo Revitalizado. También encomio a la IGAD por su diálogo constante con las partes y aliento esfuerzos que sigan facilitando un diálogo político constructivo. Aunque reconozco los esfuerzos de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación reconstituida, también sigo alentando a la IGAD a que nombre al titular de la Presidencia con carácter permanente.

106. Para concluir, transmito mi profundo agradecimiento al personal uniformado y civil de la UNMISS y a mi Representante Especial, David Shearer, por sus incansables esfuerzos por proteger a los civiles, facilitar la prestación de asistencia humanitaria, defender los derechos humanos y apoyar el proceso de paz en Sudán del Sur. Doy las gracias a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía por sus aportaciones. También doy las gracias al equipo de las Naciones Unidas en el país y a los asociados humanitarios por prestar asistencia vital y para salvar vidas en todo el país, a menudo en entornos inseguros. Por último, reconozco los esfuerzos indispensables de los Jefes de Estado y de Gobierno de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo, el Enviado Especial de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo, Ismail Wais, y el Presidente de la Comisión de la Unión Africana, Moussa Faki Mahamat, por garantizar la paz en Sudán del Sur.



Map No. 4456 Rev. 41 UNITED NATIONS

Office of Information and Communications Technology Geospatial Information Section